

**Procès-verbal des votes**  
du Conseil Communal de Sanem  
de la séance publique  
du vendredi, 25 janvier 2019

date de l'annonce publique:	18 janvier 2019
date de la convocation des conseillers:	18 janvier 2019
début:	08h15
fin:	09h55

**Présents:**

M. Engel Georges, président,  
M. Anen Gaston, Mme Asselborn-Bintz Simone, M. Bronzetti Denis, Mme Cecchetti Myriam, M. Cornély Alain, Mme Faber-Huberty Chantal, M. Gierenz Steve, M. Goelhausen Marco, M. Haas Marc, M. Lorang Mike, Mme Morgenthaler Nathalie, M. Piscitelli José, Mme Reuter-Bauler Carine, Mme Romeo Franca, Mme Speck-Braun Patricia, Mme Tornambé-Duchamp Nadine  
Mme Manon Greven, secrétaire

Absent(s) excusé(s) : néant

Premier votant : Cecchetti Myriam

*Monsieur Cornély Alain, conseiller Déi Gréng demande au conseil communal de bien vouloir retirer le point 14 de l'ordre du jour.*

Vote(s) positif(s) : 2	Vote(s) négatif(s) : 15
Cornély Alain, Faber-Huberty Chantal	Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone, Bronzetti Denis, Cecchetti Myriam, Engel Georges, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Haas Marc, Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie, Piscitelli José, Reuter-Bauler Carine, Romeo Franca, Speck-Braun Patricia, Tornambé-Duchamp Nadine

**Ordre du jour:**

1. Correspondance et Informations
2. Approbation des rapports des séances du 10 décembre 2018 et 14 décembre 2018

Vote unanime

**Projets**

3. Acquisition de deux voitures électriques pour les besoins du CIPA, service repas sur roues. Devis estimatif détaillé 50.000,00- € (article budgétaire 4/220/223210/19041)

Vote unanime

4. Implémentation d'une solution pour la gestion des formations du personnel de la commune. Devis estimatif détaillé : 40.000,00- € (article budgétaire : 4/120/212000/19036)

Vote unanime

5. Acquisition d'une camionnette frigorifique pour la maison relais. Devis estimatif détaillé : 35.000,00- € (article budgétaire : 4/242/223210/19068)

Vote unanime

6. Remplacement de l'ancien logiciel informatique pour les besoins du CIPA. Devis estimatif détaillé : 30.000,00- € (article budgétaire : 4/734/212000/19040)

Vote unanime

7. Remplacement du central téléphonique de l'administration communale. Devis estimatif détaillé : 20.000,00- € (article budgétaire : 4/120/223500/18008)

Vote unanime

## Finances

8. Approbation d'un décompte

Vote unanime

## Transactions immobilières

9. Approbation de compromis de cession à titre gratuit :
- Approbation d'un compromis de cession à titre gratuit avec la société à responsabilité limitée «Promotions Résidentielles Luxembourg » concernant une parcelle de terrain sise à Ehlerange

Vote unanime

- Approbation d'un compromis de cession à titre gratuit avec le sieur Backes Frank et la dame Weirich Sylvie concernant une parcelle de terrain sise à Ehlerange

Vote unanime

- Approbation d'un compromis de cession à titre gratuit avec les époux BEI-VIRGILI concernant une parcelle de terrain sise à Soleuvre

Vote unanime

- Approbation d'un compromis de cession à titre gratuit avec la société « Soprolux S.à r.l. et Cie Secs » concernant des parcelles de terrain sises à Soleuvre

Vote unanime

- Approbation d'un compromis de cession à titre gratuit avec la société à responsabilité limitée «AGILIS» concernant une parcelle de terrain sise à Sanem

Vote unanime

10. Approbation de compromis de vente :
- Approbation d'un compromis de vente avec l'établissement de droit luxembourgeois «POST Luxembourg» concernant l'acquisition d'une parcelle de terrain avec immeuble sis à L-4477 Belvaux, rue de la Poste, 58

Vote unanime

- b. Approbation d'un compromis de vente avec la société à responsabilité limitée «AGENCE IMMOBILIÈRE MANUEL CARDOSO» concernant la vente d'une parcelle de terrain sise à Sanem

**Vote unanime**

- 11. Approbation d'un contrat de bail avec les époux LIANG-JI concernant deux parcelles de terrain sises à Belvaux

**Vote unanime**

### Office social

- 12. Avis concernant des décisions du conseil d'administration de l'Office social de Sanem :
  - a. Conversion du poste d'assistant social/assistant d'hygiène sociale (m/f) à plein temps sous contrat à durée indéterminée pour le poste d'agent régional d'inclusion sociale (ARIS) dans le cadre de la loi sur le Revenu d'inclusion sociale (REVIS) sous le statut de l'employé(e) communal(e) groupe de traitement A2, sous-groupe éducatif et psycho-social à partir du 1er janvier 2019

**Vote unanime**

- b. Approbation du transfert de Madame Nathalie MARTIN à l'Office social de Sanem en application de l'article 41 de la loi REVIS

**Vote unanime**

- c. Résiliation du contrat de travail de Madame Corinne CAMPO signé en date du 1er février 2018 avec en commun accord avec effet au 1er janvier 2019

**Vote unanime**

### Personnel

- 13. Création d'un poste dans la carrière A1 « Hilfsarbeiter/Manoeuvre » à raison de 40 heures par semaine pour les besoins des services de régie - infrastructures, à durée indéterminée et sous le champ d'application de la CCT des salariés des communes du Sud

**Vote unanime**

- 14. Création d'un poste dans la carrière C3 à raison de 40 heures par semaine pour les besoins de l'épicerie solidaire « Eis Épicerie Zolwer », à durée indéterminée et sous le champ d'application de la CCT SAS

Vote(s) positif(s): 15	Abstention(s) : 2
Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone, Bronzetti Denis, Cecchetti Myriam, Engel Georges, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Haas Marc, Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie, Piscitelli José, Reuter-Bauler Carine, Romeo Franca, Speck-Braun Patricia, Tornambé-Duchamp Nadine	Cornély Alain, Faber-Huberty Chantal,

## Divers

15. Prise de connaissance de statuts :  
a. Prise de connaissance de statuts : Miss Grande Région

Prise de connaissance

- b. Prise de connaissance de statuts : Muppe P.a.t.t.

Prise de connaissance

16. Modification de la composition des commissions consultatives

Démission(s):

Nbr	Commission	Statut		Nom et Prénom	Fonction	Nationalité/ Parti/Association
1	Seniors (Commission des)	Facultative	S	GRISIUS Willy	Membre externe	LRIV

Vote unanime

17. Approbation de règlements d'urgence pris par le Collège des bourgmestre et échevins

Vote unanime

18. Questions et divers



Här Buergermeeschter,  
léif Membere vum Schäfferot,

An engem Artikel, deen d'Tageblatt den 18. Januar dëst Joer verëffentlecht huet, steet:

„...Bevor die 300.000 Kubikmeter Erde ausgehoben werden können, soll der Boden erst ausdünsten, weil er ansonsten zu weich sei. **90.000 Lastwagenladungen** seien voraussichtlich nötig, um den Boden wegzuschaffen, erklärte CHEM-Generaldirektor Dr. Hansjörg Reimer im vergangenen Juni.“

Et handelt sech hei just em déi Camionen, déi de Buedem fortféieren ier et mam Bäu lass ka goen. Duerno a bis d'Südspidol fäerdeg ass, komme wahrscheinlech genee souvill Camionen, déi Material op de Chantier bréngen.

Gemäss dem Artikel 25 vum Gemengegesetz vum 13. Dezember 1988, erlaabt eis Äerch an dësem Zesammenhang an der Sëtzung vum nächste Gemengerot folgend Froen ze stellen:

- 1) Gëtt deen uewen genannte Buedem op eng Bauschuttdeponie an der Gemeng Suessem gefouert? Falls net, ass dem Schäfferot bekannt wou dee Buedem dann higefouert gëtt?

- 2) Fueren déi 90.000 Camionen duerch eis Gemeng fir op déi betreffend Deponie ze kommen? Falls jo, wéi ass de geplangten Trajet?
- 3) Wann alles riicht leeft, soll d'Südspidol am September 2023 seng Dieren opmaachen. Rechent de Schäfferot während der Bäuphas mat Verkéierspertubatiounen fir eis Gemeng? Falls jo, wéi eng wieren dat viräussichtlechweis a mat wéi enge Mesure sollen d'Äusmoosse vun dësen eventuelle Behënnerungen, déi spezifesch duerch de Baustelleverkéier entstinn, esou kleng wéi méiglech gehale ginn?

Fir déi gréng Suessem,  
Bieles, den 21. Januar 2019 ,

Chantal FABER-HUBERTY  
Gemengeréitin

Alain CORNÉLY  
Gemengerot

### Séance à huis clos

#### Personnel – Administration

20. Promotion de Monsieur Guy Kler du grade 14 du groupe de traitement A2, sous-groupe scientifique et technique au grade 15 du groupe de traitement A1, sous-groupe scientifique et technique conformément au mécanisme temporaire de changement de groupe de traitement

#### Promotion accordée

<b>Anen Gaston</b>	<b>Asselborn-Bintz Simone</b>	<b>Bronzetti Denis</b>
<b>Cecchetti Myriam</b>	<b>Cornély Alain</b>	<b>Engel Georges</b>
<b>Faber-Huberty Chantal</b>	<b>Gierenz Steve</b>	<b>Goelhausen Marco</b>
<b>Haas Marc</b>	<b>Lorang Mike</b>	<b>Morgenthaler Nathalie</b>
<b>Piscitelli Jos</b>	<b>Reuter-Bauler Carine</b>	<b>Romeo Franca</b>
<b>Speck-Braun Patricia</b>	<b>Tornambé-Duchamp Nadine</b>	